

__|__| REGION
__|__| COUNTY

__|__|__|__| CODE OF QUESTIONNAIRE



STATISTIKAAMET

STATISTICAL OFFICE OF ESTONIA

ESTONIAN LABOUR FORCE SURVEY 2003

Questionnaire

SECTION A	Interviewer's remarks
SECTION B	Household characteristics
SECTION C	Labour status during the reference week
SECTION D	Main job
SECTION E	Second jobs
SECTION F	Underemployment
SECTION G	Previous work experience of person not in employment
SECTION H	Job seeking
SECTION I	Changes during the previous year
SECTION J	Studies Lifelong learning learning
SECTION K	Background information
SECTION L	Health
SECTION M	Working conditions
SECTION T	Travelling

Reference week __|__| __|__|__|__| - __|__|__|__|__|__|
number day month day month year

Quarter __|__|

Code of household __|__|__|__|__|__| Code of respondent (column number) __|__|

Code of interviewer __|__|__|

SECTION A. INTERVIEWER'S REMARKS

A01	PLACE OF INTERVIEW	
	1 AT RESPONDENT'S HOME 2 AT RESPONDENT'S PLACE OF WORK / SCHOOL 3 AT RESPONDENT'S RELATIVES' / FRIENDS' HOME 4 AT RESEARCH INSTITUTION 5 AT INTERVIEWER'S HOME	6 AT A BUREAU OF STATISTICS 7 AT AN INSTITUTION (NURSERY HOME, PRISON, HOSPITAL, ETC.) 8 ELSEWHERE [RECORD]
A02	DATE OF INTERVIEW	DATE OF CONTINUATION
A	|_|_| DAY	|_|_| DAY
B	|_|_| MONTH	|_|_| MONTH
A03	STARTING TIME OF INTERVIEW	STARTING TIME OF CONTINUATION
A	|_|_| HOUR	|_|_| HOUR
B	|_|_| MINUTES	|_|_| MINUTES

The household consists of persons who share a dwelling, i.e. live at the same address, and use common monetary and/or food resources. Persons belonging to a household are referred to as the members of the household (the members). A household may also consist of one person living alone.

The reference person is a member of the household, aged 15–74, who contributes the largest income to the household.

Please determine the reference person of your household.

SECTION B. HOUSEHOLD CHARACTERISTICS

B01	INTERVIEWER CHECKPOINT IS THE RESPONDENT HEAD OF THE HOUSEHOLD? IS CODE OF RESPONDENT = 1? 1 YES 2 NO → SKIP TO SECTION C
------------	--

[IN THE TABLE THAT FOLLOWS, THE INTERVIEWER RECORDS THE REQUIRED INFORMATION FOR ALL THE MEMBERS OF THE HOUSEHOLD PARTICIPATING IN THE SURVEY. WRITE THE PARTICULARS OF THE REFERENCE MEMBER OF THE HOUSEHOLD (R) IN THE FIRST COLUMN AND PROCEED WITH OTHER MEMBERS IN ORDER OF AGE, STARTING WITH THE OLDEST MEMBER AND FINISHING WITH THE YOUNGEST MEMBER. IF THE HOUSEHOLD CONSISTS OF MORE THAN SIX MEMBERS, USE THE SUPPLEMENTARY SHEETS. ENCIRCLE THE NUMBER OF THE LAST COMPLETED COLUMN.]

Please, give the first names of the members of your household and their relation to you.

BX	The member's number	1 (R)	2	3	4	5	6	
	First name	.....	.....	.....	.....	.....	.....	If 1 member=> B04
B02 ☀	Who is he/she to you? [RELATIONSHIP TO REFERENCE PERSON] 1 Reference person R 2 R's spouse or partner 3 R's and/or his/her partner's child (or adopted child) 4 R's or his/her spouse's/partner's parent/parent's partner 5 R's or his/her spouse's/partner's grandparent/grandparent's partner 6 R's and/or his/her partner's grandchild or child's partner's child (or adopted child) 7 R's other relation 8 Not related to R	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>					
B03	Does the following close relatives belong to the same household? If yes, indicate his/her number. [IF NO, RECORD 00.]							
A	spouse through officially registered marriage	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>						
B	partner's number	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>						
C	mother's number	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>						
D	father's number	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>						

Now we shall speak separately about every member of your household.

B04	SEX 1 - MALE 2 - FEMALE	<input type="checkbox"/>						
B05	Indicate .....date of birth							
A	1 Day	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>						
B	2 Month	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>						
C	3 Year	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
D	INTERVIEWER CHECKPOINT AGE AT THE END OF THE REFERENCE WEEK (See Cover Sheet))	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
B06	Country of birth	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

	The member's number	1 (R)	2	3	4	5	6	
B07	[TO BE ASKED IF BORN OUTSIDE OF ESTONIA] Since what year have you been living in Estonia?							
A	Year	□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	
B	[TO BE ASKED IF CURRENT OR PREVIOUS YEAR] Month	□□	□□	□□	□□	□□	□□	
B08 ☀	Ethnic nationality 01 Estonian 02 Russian 03 Ukrainian 04 Belarusian 05 Finnish 06 Jewess 07 Tatar 08 German 09 Latvian 10 Pole 11 Lithuanian 12 Other. Record	□□	□□	□□	□□	□□	□□	
B09 ☀	Citizenship 1 Estonian 2 Russian 3 Ukrainian 4 Belarusian 5 Finnish 6 Other. Record 9 Undefined	□	□	□	□	□	□	
B10 ☀	[TO BE ASKED IF THE PERSON IS 16 OR OLDER] Legal marital status 1 Has not been married 2 Legally married 3 Divorced 4 Widow/widower	□	□	□	□	□	□	
B11 ☀	Is living 1 together with the household 2 separately 3 alone	□	□	□	□	□	□	1 → B13 3 → C01
B12 ☀	Why is .....living separately? 1 Studies 2 Work 3 Military service 4 Hospitalisation 5 Imprisonment 6 OTHER [RECORD]	□	□	□	□	□	□	
B13	INTERVIEWER CHECKPOINT. ARE ALL THE DATA IN THE TABLE? 1 YES 2 NO	□	□	□	□	□	□	1 → C01 2 → B04

SECTION C. LABOUR STATUS DURING THE REFERENCE WEEK

The following questions are about last week, from Monday (date) to Sunday (date).

C01	During last week, did you work at least one hour and were paid for it? 1 Yes → SKIP TO SECTION D 2 No
C02	During last week, were you employed in entrepreneurship, business activities, individual work, as a freelancer or as a registered entrepreneur and were earning a profit for it? 1 Yes → SKIP TO SECTION D 2 No
C03	During last week, were you working without pay in a family enterprise or on a farm and were sharing a profit from it? 1 Yes → SKIP TO SECTION D 2 No
C04	During last week, were you engaged in producing agricultural products for sale? 1 Yes → SKIP TO SECTION D 2 No
C05	During last week, did you have a job which you were absent from, or a business activity in which you were temporarily inactive? 1 Yes 2 No → SKIP TO SECTION G
C06	Why were you absent from work? <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p> CHART C06</p> <p>01 Vacation</p> <p>02 Forced vacation</p> <p>03 Public holiday</p> <p>04 Studies</p> <p>05 Training</p> <p>06 Own illness or injury</p> <p>07 Pregnancy or childbirth leave</p> <p>08 Parental leave</p> <p>.....</p> <p>09 Need to take care of children</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>10 Need to take care of other members of family</p> <p>11 Work schedule, free season</p> <p>12 Strike, lockout</p> <p>13 Weak demand, scarcity of orders, clients</p> <p>14 Shortage of raw materials, equipment, technical failure</p> <p>15 Bad weather</p> <p>16 OTHER [RECORD]</p> </div> </div>
C07	Are you sure that you can return to this work after the period of absence? 1 Yes 2 No → SKIP TO SECTION G
C08	How long do you absent from the job (total of the time you already have been absent plus the time remaining until the end of the absence)? 1 Up to 3 months → SKIP TO SECTION D 2 More than 3 months
C09	Were you (partly) paid for the time you have been absent from the job? 1 Yes 2 No → SKIP TO SECTION G

Formatted

Formatted

SECTION D. MAIN JOB

D01	What was your main job in last week? Full name of the employer enterprise / organisation Name of the local unit.....
D02	What is the main activity of this <u>enterprise/organisation</u>? .....|_|_|_|_|
A	What is the economic activity of the local unit [RECORDED IF IT DIFFERS FROM MAIN ECONOMIC ACTIVITY] .....|_|_|_|_|
B	.....|_|_|_|_|
D03	What is your occupation? <i>Main tasks</i>? .....|_|_|_|_|
D04	How many direct subordinates do you have? |_|_|_|_|

Formatted

D05 	To which of the following groups do you belong? CHART-D05 1 Employee 2 Employer 3 Farmer with paid employees 4 Sole proprietor 5 Farmer with no paid employees 6 Freelancer 7 Unpaid family worker 8 Member of a co-operative 9 OTHER [RECORD] 2 to 8 → SKIP TO D07
D06 	Do you work in this <u>enterprise/organisation</u> under employment contract, contract of agreement, Public Service Act or according to verbal contract? CHART-D06 1 Employment contract 2 Contract of agreement 3 Public Service Act 4 Verbal contract
D07A B 	How many persons are employed at this enterprise? CHART-D07 1 1 to 10 (specify) |_|_|_| 3 20 to 49 5 100 to 199 7 500 to 999 9 DO NOT KNOW 2 11 to 19 4 50 to 99 6 200 to 499 8 1000 or more
D08	Where is this <u>enterprise/organisation/local unit</u> situating? <i>[In case the departments of the enterprise are locating in different places, give the name of the place where you yourself mainly worked during the reference week.]</i> Town/township/rural municipality .....|_|_|_| County Country
D09 A B	When did you start at this job? Year |_|_|_|_| Month |_|_|
D10	INTERVIEWER CHECKPOINT DID HE/SHE START DURING LAST 12 MONTHS? 1 Yes 2 No → SKIP TO D12
D11 	How did you find this job? CHART-D11 01 Asked relatives or friends 02 Responded to job advertisements 03 Placed job seeking advertisements 04 Contacted employers directly 05 Sought job through the State Employment Bureau (SEB) [RECORD NAME] 06 Sought job through private employment bureau [RECORD NAME] 07 By starting own business/farm 08 Started working on a family farm / in a family enterprise 09 Returned to my previous job after military service 10 Returned to my previous job after parental leave 11 In connection with closing down / reorganisation of the enterprise 12 (Better) job was offered, did not seek it 13 Second job became main job 14 OTHER [RECORD]
D12 	Who is the owner of this enterprise? CHART-D12 10 State (Republic of Estonia) 20 Local municipality 30 Estonian person in private law 40 Foreign person in private law 50 Estonian and/or foreign person in private law 90 OTHER [RECORD] 99 DO NOT KNOW 30 to 99 → SKIP TO D14
D13	Is this <u>enterprise/organisation</u> profit-oriented or budget-financed? 11 Profit-oriented 12 Budget-financed 19 DO NOT KNOW
D14 	Is it a permanent or a fixed-term job? 1 Permanent job → SKIP TO D17 2 Training (apprenticeship, practice, etc.) 3 Probation time 4 Seasonal job 5 Odd job 6 Other fixed-term job [RECORD]

D15 	What is your reason for a fixed-term job? CHART D15 1 Did not want permanent job 2 Wanted permanent job, but have not found 3 No preference
D16	How many more months can you have this job? | | | | months

Formatted

Formatted

D26	Did you work in shifts in the past four weeks? 1 Yes 2 No				
D27 	Did you work in the evenings in the past four weeks (from 6 p.m. till 12 p.m.)? 1 Yes, often (at least half the working days) 3 No 2 Yes, sometimes (less than half the working days)				
D28 	Did you work at nights during the past four weeks (after 12 p.m.)? 1 Yes, often (at least half the working days) 3 No 2 Yes, sometimes (less than half the working days)				
D29 	Did you work on Saturdays during the past four weeks? 1 Yes, on two or more Saturdays 3 Did not work on Saturdays 2 Yes, on one Saturday				
D30 	Did you work on Sundays during the past four weeks? 1 Yes, on two or more Sundays 3 Did not work on Sundays 2 Yes, on one Sunday				
D31A 	Did you work at home during the past four weeks? 1 Yes, often (at least half the working days) 3 No 2 Yes, sometimes (less than half the working days)				
D31B	Did you use teleworking possibilities during the past four weeks? (Telework occurs when employees, who are expected <u>expected</u> to work normally from fixed locations, carry out all, or part of their work at home (or distant office etc) and transfer the product of their work to the employer using information and communication technologies.) 1 Yes 2 No				
D32A B	How far is your (main) job from your residence? <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%; border: none;"> _ _ _ _ kilometres</td> <td style="width: 30%; border: none;">— 9998 WORKING AT HOME → SKIP TO D35</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"> _ _ _ _ metres</td> <td style="border: none;">- — 9999 HARD TO SAY, WORK AT DIFFERENT PLACES</td> </tr> </table> Do you go to work from home usually (every day)? 1 Yes 2 No	_ _ _ _ kilometres	— 9998 WORKING AT HOME → SKIP TO D35	_ _ _ _ metres	- — 9999 HARD TO SAY, WORK AT DIFFERENT PLACES
_ _ _ _ kilometres	— 9998 WORKING AT HOME → SKIP TO D35				
_ _ _ _ metres	- — 9999 HARD TO SAY, WORK AT DIFFERENT PLACES				
D33 	How do you usually go to your main job? CHART D33 1 On foot 5 By office car 2 By bike 6 By public transport 3 By motorbike, motorcycle 7 OTHER [RECORD] 4 By own car				
D34	How much time does it usually take for you to get from <u>home / temporary accommodation</u> to your job? _ _ _ minutes				
D35	Does your job correspond to your educational level? 1 Yes 2 No, the job presupposes a more advanced level of education 3 No, the job presupposes a lower level of education				

SECTION E. SECOND JOBS

E01	Did you have any other job in addition to main job where you were working or were temporarily absent last week? 1 Yes 2 No → SKIP TO SECTION F
E02	How many second jobs did you have last week? |_| second jobs
E03	In which <u>enterprise/organisation</u> did you do <u>this / first</u> secondary job? A Full name of the employer (enterprise / B organisation)..... Name of the local unit.....
E04A	What is the main activity of this <u>enterprise/organisation</u>? .....|_|_|_|
BE04	What is the economic activity of the local unit [RECORDED IF IT DIFFERS FROM MAIN ECONOMIC ACTIVITY] .....|_|_|_|
A	|
B	
E05	What is your occupation? <i>Main tasks</i>? .....|_|_|_| |
E06	To which of the following groups do you belong in this <u>enterprise/organisation</u>  CHART E06 1 Employee 4 Sole proprietor 7 Unpaid family worker 2 Employer 5 Farmer with no paid employees 8 Member of a co-operative 3 Farmer with paid employees 6 Freelancer 9 OTHER [RECORD]
E07	How many hours per week do you usually work at secondary jobs? A At all secondary jobs |_|_|_| hours, B at first secondary job |_|_|_| hours
E08	How many hours did you work at secondary jobs in last week? A At all secondary jobs |_|_|_| hours, B at first secondary job |_|_|_| hours <i>NB! Consider the actual hours worked, including job tasks performed outside of workplace, overtime work. Do not consider lunch time</i>

Formatted

Formatted

SECTION H. JOB SEEKING

H01	<p>Have you been seeking for a job in the last four weeks (incl reference week)?</p> <p>1 Yes → SKIP TO H04 2 No</p> <p><i>NB! Seeking a job also includes preparations for starting entrepreneurship / a farm and waiting for an earlier contracted job to start.</i></p>		
H02 	<p>Why did you not seek for a job?</p> <p>CHART H02</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> 01 Waited for the work season to start 02 Waited for a reply from the employer (on forced vacation) 03 Training 04 Studies 05 Military service 06 Imprisonment 07 Own illness or injury 08 Disablement 09 Pregnancy or childbirth leave 10 Parental leave </td> <td style="width: 50%; border: none;"> 11 Need to take care of children 12 Need to take care of other members of family 13 Retirement age 14 No residence permit, not entitled to work 15 Lack of work in the nearby areas 16 Do not believe in finding a job 17 Tired of unsuccessful job seeking 18 Did not want / need a job, did not want a new job at once 19 OTHER [RECORD] </td> </tr> </table>	01 Waited for the work season to start 02 Waited for a reply from the employer (on forced vacation) 03 Training 04 Studies 05 Military service 06 Imprisonment 07 Own illness or injury 08 Disablement 09 Pregnancy or childbirth leave 10 Parental leave	11 Need to take care of children 12 Need to take care of other members of family 13 Retirement age 14 No residence permit, not entitled to work 15 Lack of work in the nearby areas 16 Do not believe in finding a job 17 Tired of unsuccessful job seeking 18 Did not want / need a job, did not want a new job at once 19 OTHER [RECORD]
01 Waited for the work season to start 02 Waited for a reply from the employer (on forced vacation) 03 Training 04 Studies 05 Military service 06 Imprisonment 07 Own illness or injury 08 Disablement 09 Pregnancy or childbirth leave 10 Parental leave	11 Need to take care of children 12 Need to take care of other members of family 13 Retirement age 14 No residence permit, not entitled to work 15 Lack of work in the nearby areas 16 Do not believe in finding a job 17 Tired of unsuccessful job seeking 18 Did not want / need a job, did not want a new job at once 19 OTHER [RECORD]		
H03 AH 03A	<p>Would you like to start working if there was an opportunity?</p> <p>1 Yes → SKIP TO H17 2 No</p>		
H03 B	<p>Have you planned to start job seeking in the next 12 months?</p> <p>1 Yes 2 No 3 DON'T KNOW</p> <p>→ SKIP TO H19</p>		
H04 	<p>Which of the following categories did you belong to when starting job seeking?</p> <p>CHART H04</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> 01 Lost a job because of dismissal or personnel reduction 02 Lost a job because of expiring of employment contract 03 Quit a job 04 Entrepreneur 05 Farmer 06 Unpaid family worker 07 Freelancer 08 Released from military service 09 Graduated from school 10 Quit studies </td> <td style="width: 50%; border: none;"> 11 Non-working student 12 Non-working retired 13 Non-working disabled 14 On pregnancy or childbirth leave 15 On parental leave 16 Homemaker 17 Released from imprisonment 18 On forced vacation 19 OTHER [RECORD] </td> </tr> </table> <p><i>NB! Seeking a job also includes preparations for starting entrepreneurship / a farm and waiting for an earlier contracted job to start.</i></p>	01 Lost a job because of dismissal or personnel reduction 02 Lost a job because of expiring of employment contract 03 Quit a job 04 Entrepreneur 05 Farmer 06 Unpaid family worker 07 Freelancer 08 Released from military service 09 Graduated from school 10 Quit studies	11 Non-working student 12 Non-working retired 13 Non-working disabled 14 On pregnancy or childbirth leave 15 On parental leave 16 Homemaker 17 Released from imprisonment 18 On forced vacation 19 OTHER [RECORD]
01 Lost a job because of dismissal or personnel reduction 02 Lost a job because of expiring of employment contract 03 Quit a job 04 Entrepreneur 05 Farmer 06 Unpaid family worker 07 Freelancer 08 Released from military service 09 Graduated from school 10 Quit studies	11 Non-working student 12 Non-working retired 13 Non-working disabled 14 On pregnancy or childbirth leave 15 On parental leave 16 Homemaker 17 Released from imprisonment 18 On forced vacation 19 OTHER [RECORD]		
H05 A B	<p>Since when have you been seeking a job?</p> <p> _ _ _ _ Year _ _ _ _ Month</p> <p><i>NB! Job seeking may have started also during employment</i></p>		
H06	<p>Were you seeking a job, planning to start own enterprise or a farm?</p> <p>1 Was seeking a job 2 Was planning to start own enterprise → SKIP TO H13 3 Was planning to start a farm → SKIP TO H13</p> <p><i>NB! Job seeking is also waiting for an earlier contracted job to start</i></p>		
H07	<p>Were you seeking a permanent or a fixed-term job?</p> <p>CHART H07</p> <p>1 Only permanent job → SKIP TO H09 2 Permanent job, but would also accept a fixed-term job → SKIP TO H09 3 Fixed-term job, but would also accept a permanent job 4 Only fixed-term job</p>		
H08	<p>How long would you like to work?</p> <p> _ _ months</p>		

H09 	Were you seeking a full- or part-time job? CHART H09 1 Only full-time job → SKIP TO H11 2 Full-time job, but would also accept a part-time job → SKIP TO H11 3 Part-time job, but would also accept a full-time job 4 Only part-time job
H10	How many hours a week would you like to work? |_|_| hours
H11 	How high should the gross salary be for you to accept the job? CHART H11 1 At least 500 kroons a month 5 At least 4,000 kroons a month 2 At least 1,000 kroons a month 6 At least 5,000 kroons a month 3 At least 2,000 kroons a month 7 At least 10,000 kroons a month 4 At least 3,000 kroons a month 8 Over 10,000 kroons a month
H12	Are you seeking a job only on your level of education or would you also accept a job requiring a lower level of education? 1 Only on the corresponding level of education 2 Would also accept a job requiring a lower level of education
H13 	What steps have you taken during the past four weeks to find a job? [CODE ALL ANSWERS] CHART H13 01 Sought job through the state employment office [RECORD THE NAME] 02 Sought job through private employment bureau [RECORD THE NAME] 03 Contacted employers directly 04 Asked relatives or friends 05 Responded to job advertisements 06 Placed job advertisements 07 Watched job advertisements 08 Went to a job interview, took an exam or a test 09 Sought for land, rooms, equipment, employees, etc. to start an enterprise/farm 10 Applied to register own enterprise/farm, for activity licence or loan 11 Waited for an answer to a job application 12 Waited for an answer from the state employment office 13 Waited for results of competition to a job at a state or municipal institution (according to the Public Service Act) 14 Waited for an earlier contracted job to start within a period of at most 3 months 15 Waited for an earlier contracted job to start after 3 months 16 OTHER [RECORD].....
H14	Which step could be considered the most important in your case? |_|_| Number of variant

H15	INTERVIEWER CHECKPOINT DID THE RESPONDENT REGISTER AT THE STATE EMPLOYMENT OFFICE IN ORDER TO FIND A JOB? SEE H13 1 Yes (H13A=1) → SKIP TO H17 2 No
H16 	Why did you not register at the state employment office? CHART H16 1 SEB was located too far 5 Did not want to participate in public works 2 SEB did not offer a suitable job 6 It was against my principles to register 3 Unemployment benefits were too low 7 It was not necessary, I managed myself 4 Were not entitled to unemployment benefits 8 OTHER [RECORD]
H17	If you would have been offered a job last week, could you have started within two weeks? 1 Yes --> SKIP TO H19 2 No
H18 	Why could you not have started working within two weeks? CHART H18 1 Studies 2 Training 3 Own illness or injury 4 Need to take care of children 5 Need to take care of other members of family 6 Military service 7 Have to get free from the present job 8 OTHER [RECORD].....
H19	Are you registered as a job seeker at the state employment office? 1 Yes 2 No → SKIP TO SECTION I
H20 A B	Since which year and month are you registered at the state employment office Year <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Month <input type="text"/> <input type="text"/>
H21	Are you entitled to unemployment insurance or unemployment benefit? 1 Yes, unemployment insurance 2 Yes, unemployment benefit 2 No → SKIP TO H23
H22 AA A B C	Last month, in what amount did you receive unemployment insurance .....kroons unemployment benefit .....kroons training allowance .....kroons labour market support .....kroons
H23	How many job offers have you received from the state employment office? <input type="text"/> <input type="text"/> number of job offers 0 → SKIP TO SECTION I
H24 	Why you did not take the job when offered? [CODE ALL ANSWERS] CHART H24 1 The working place was too far from home 2 The transport conditions would not have allowed to attend that job 3 The salary offered was too low 4 The job offered was already unavailable 5 I did not have the necessary qualifications for that job 6 I did not know the language well enough for that job 7 I had a record of undisciplined behaviour from the previous job 8 The employer wanted someone younger 9 OTHER [RECORD]

Formatted

Formatted

I14	Was there later any reason why you did not start job seeking, started job seeking (again), or started working without prior job seeking? <i>NB! The change of reason for inactivity is recorded only for last 12 months!</i>
------------	---

EMPLOYMENT

IX1	Main jobs	1	2	3	4	
I03	Full name of the employer enterprise / organisation	.....	.....	.....	.....
	Name of the local unit	.....	.....	.....	.....
I04A	Starting date of the job Year	□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	
B	Month	□□	□□	□□	□□	
I05A	Main economic activity / production of the employer enterprise / organisation	.....	.....	.....	.....
		□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	
B	Economic activity of the local unit [RECORDED IF IT DIFFERS FROM MAIN ECONOMIC ACTIVITY]	.....	.....	.....	.....
		□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	
I06	Occupation	.....	.....	.....	.....
	<i>Main tasks?</i>	.....	.....	.....	.....
		□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	
I07	Number of subordinates	□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	
I08	Employment status	□	□	□	□	
I09	1 Started working	□	□	□	□	1→I03 2→I10 3→I12 4→J01
	2 Started job seeking					
	3 Did not start working or job seeking at once					
	4 Until now at this job					

UNEMPLOYMENT

IX2	Periods of unemployment	1	2	3	4	
I10	Starting date of the period of unemployment Year	□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	
	B	Month	□□	□□	□□	
I11	1 Found a job	□	□	□	□	1→I03 2→I12 3→J01
	2 Stopped seeking					
	3 Continues seeking					

INACTIVITY

IX3	Periods of inactivity	1	2	3	4	
I12A	Starting date of inactivity Year	□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	
	B	Month	□□	□□	□□	
I13	Reason for inactivity	.....	.....	.....	.....
		□□□□	□□□□	□□□□	□□□□	

I14	1 Inactivity continued for other reasons					1→I12 2→I10 3→I03 4→J01
	2 Started job seeking	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	3 Started working without prior job seeking					
	4 Period of inactivity still continues					

J09	<p>Have you received any qualifications from secondary school, training courses, at your job or elsewhere, after which you received a corresponding certificate; or are you presently participating in courses at the end of which you will receive a corresponding certificate?</p> <p>1 Yes 2 No → SKIP TO J13A</p> <p><i>NB! Studies at schools of general education, vocational education or higher education already reflected in the section of studies need not be repeated here.</i></p>
------------	---

TABLE OF QUALIFICATIONS

Indicate each qualification, the year and the institution where you received / will receive it.
 [ENCIRCLE THE NUMBER OF THE LAST COMPLETED COLUMN.]

JX	Qualifications	1	2	3	4	5
J10	Name of qualification	.....	.....	.....	.....	.....
J11 	Institution in which the qualification was received / will be received	.....	.....	.....	.....	.....
	CHART J11	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|
	01 Higher school					
	02 Technical school, professional secondary school after secondary education					
	03 Technical school, professional secondary school after basic education	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|	|_|_|
	04 Vocational school after secondary education	.....	.....	.....	.....	.....
	05 Vocational secondary school	.....	.....	.....	.....	.....
	06 Vocational school after basic school	.....	.....	.....	.....	.....
	07 Secondary school, gymnasium					
	08 Courses					
	09 Military service					
	10 Job					
11 OTHER [RECORD]						
J12A	Year of receiving the qualification [9999 STILL STUDYING]	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|	|_|_|_|_|
J12B	INTERVIEWER CHECKPOINT ARE ALL THE QUALIFICATIONS IN THE TABLE? 1 Yes → SKIP TO J13A 2 No → SKIP TO J10	|_|	|_|	|_|	|_|	|_|

J13A	What is your highest level of completed vocational, specialised and professional education? CHART J13 01 No vocational, specialised or professional education → SKIP TO J14A 02A Vocational education, shorter than 3 years 08 Professional education after secondary education 02B Vocational education, 3 years and more 09 Professional higher education 03 Vocational education together with basic education 10 Diploma studies) education 04 Vocational education together with secondary education 11 Bachelor's degree (higher education) 05 Vocational secondary education after basic education 12 Master's degree 06 Vocational secondary education after secondary education 13 Candidate of sciences / doctor's degree 07 Professional secondary education after basic education Year of graduation |_|_|_|_|_| INTERVIEWER CHECKPOINT REFLECTED IN WHICH COLUMN IN THE TABLE OF QUALIFICATIONS (see page 19)? COLUMN NUMBER |_|_|_|
B	
C	

J14A 	<p>What level of education did you acquire at a school of general education (or at another educational institution according to the state curriculum)?</p> <p>CHART J14</p> <table border="0"> <tr> <td>1 Secondary education</td> <td>4 No primary education</td> </tr> <tr> <td>2 Basic (uncompleted secondary) education</td> <td>5 ILLITERATE</td> </tr> <tr> <td>3 Primary education</td> <td></td> </tr> </table> <p>B Year of graduation _ _ _ _ </p>	1 Secondary education	4 No primary education	2 Basic (uncompleted secondary) education	5 ILLITERATE	3 Primary education	
1 Secondary education	4 No primary education						
2 Basic (uncompleted secondary) education	5 ILLITERATE						
3 Primary education							

J21	<p>How many hours did you spend on all courses within the last four weeks (exc. time for home assignments)?</p> <p>.....</p> <p>Total <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> hours</p> <p><i>NB! In case of courses which started more than four weeks ago or will continue after reference week only time spent on courses during the last four weeks should be included.</i></p>
------------	--

J22	<p>In the past four weeks, did you use any of the following methods for non-taught learning with the purpose to improve your skills? [CODE ALL ANSWERS]</p> <p> <i>NB! Non-taught learning which was part of studies at schools of general education, vocational education or higher education or training courses (training courses at work, conferences, seminars, unemployment training, hobby courses, other taught activities) already reflected in the section of studies need not be repeated here.</i></p> <p>1 Self studying by making use of printed material (e.g. professional books, magazines etc)</p> <p>2 Computer based learning/training, online internet based web education</p> <p>3 Self studying by using computer (excl internet) or other electronic facilities (tapes, videos etc)</p> <p>4 Visiting facilities aimed at transmitting educational content (library, learning centres etc.)</p> <p>5 Self studying by other ways</p> <p>[RECORD].....</p> <p>6 Did not participate in non-taught learning</p> <p>→ SKIP TO SECTION K</p>
------------	--

LIFELONG LEARNING

Now we shall talk about training courses and free education training in the past 12 months.

J23	<p>In the past 12 months, did you participate in training courses (training courses at work, conferences, seminars, unemployment training, hobby courses, other taught activities)?</p> <p>1 Yes</p> <p>2 No → SKIP TO J39</p>
J24	<p>How many courses did you attend in the past 12 months?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> courses</p> <p><i>NB! Seminars, conferences, etc are also included among courses in this and next questions.</i></p>

	Courses	1	2	3	
J31 A 	How long <u>was/is</u> the overall duration of these courses? 1 <u> </u> Less than 1 week 2 <u> </u> 1 week to 1 month 3 <u> </u> 1 month to 3 months 4 <u> </u> 3 months to 6 months 5 <u> </u> 6 months to 1 year 6 <u> </u> 1 year to 2 years 7 <u> </u> 2 years or longer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B	Of it within the last 12 months? Number of weeks <i>NB! In case of courses which started more than 12 months ago or will continue after reference week only weeks within last 12 months should be included.</i>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
J32	How many hours a week <u>was/is</u> the tuition (exc. time for home assignments)? Hours	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
J33	How many hours did you spent on these courses within the last 12 months? Total hours <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
J34	INTERVIEWER CHECKPOINT ALL COURSES/ 3 COURSES RECORDED (see J24, page 21)? 1 YES 2 NO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 → J25

J35	INTERVIEWER CHECKPOINT DID RESPONDENT ATTEND MORE THAN THREE COURSES (see J24, page 21)? 1 YES 2 NO → SKIP TO J37				
J36	During last 12 months , how many hours did you spend on courses in addition to these three courses about which we already talked (exc. time for home assignments)? Total <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> hours <i>NB! In case of courses which started more than 12 months ago or will continue after reference week only hours within last 12 months should be included.</i>				

J37	Did the most recent courses you attended take place (partly) during last four weeks? [DATA OF THE MOST RECENT COURSES ARE IN THE FIRST COLUMN IN THE TABLE OF COURSES] 1 Yes 2 No → SKIP TO J39				
J38	How many hours did you spent on all courses within the last four weeks (exc. time for home assignments)? Total <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> hours <i>NB! In case of courses which started more than four weeks ago or will continue after reference week only time spent on courses during the last four weeks should be included.</i>				

J39 	<p>In the past 12 months, did you use any of the following methods for non-taught learning with the purpose to improve your skills? [CODE ALL ANSWERS]</p> <p><i>NB! Non-taught learning which was part of studies at schools of general education, vocational education or higher education or training courses ((training courses at work, conferences, seminars, unemployment training, hobby courses, other taught activities) already reflected in the section of studies need not be repeated here.</i></p> <p>1 Self studying by making use of printed material (e.g. professional books, magazines etc) 2 Computer based learning/training, online internet based web education 3 Self studying by using computer (excl internet) or other electronic facilities (tapes, videos etc) 4 Visiting facilities aimed at transmitting educational content (library, learning centres etc.) 5 Self studying by other ways [RECORD]..... 6 Did not participate in non-taught learning → SKIP TO SECTION K</p>
J40 	<p>In the past four weeks, did you use any of the following methods for non-taught learning with the purpose to improve your skills? [CODE ALL ANSWERS]</p> <p><i>NB! Non-taught learning which was part of studies at schools of general education, vocational education or higher education or training courses ((training courses at work, conferences, seminars, unemployment training, hobby courses, other taught activities) already reflected in the section of studies need not be repeated here.</i></p> <p>1 Self studying by making use of printed material (e.g. professional books, magazines etc) 2 Computer based learning/training, online internet based web education 3 Self studying by using computer (excl internet) or other electronic facilities (tapes, videos etc) 4 Visiting facilities aimed at transmitting educational content (library, learning centres etc.) 5 Self studying by other ways [RECORD]..... 6 Did not participate in non-taught learning</p>

SECTION K. BACKGROUND INFORMATION

K01	When were you born?
A	Day <input type="text"/> <input type="text"/>
B	Month <input type="text"/> <input type="text"/>
C	Year <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
D	SEX 1 MALE 2 FEMALE
K02A	Your marital status?
B 	1 Single 3 Married since <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 5 Divorced since <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 2 Cohabiting 4 Widowed since <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 6 Separated
<i>NB! Kūsimus on tegeliku, mitte seadusliku (juriidilise) perekonnaseisu kohta.</i>	
K03	Where do you live at the moment?
	Town / township / rural municipality..... <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> County..... Country <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
K04	Where did you live one year ago?
	1 Same town / township / rural municipality → SKIP TO K05 2 Elsewhere Town / township / rural municipality..... <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> County..... Country <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

K05	What is your domestic language? If you speak several languages at home, please name them all, starting from the one which is used most frequently.																														
AFirst language at home <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>																														
BSecond language at home <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>																														
K06	Do you speak or understand any other languages on the level of everyday communication? 1 <input type="checkbox"/> Yes 2 <input type="checkbox"/> No → SKIP TO K08																														
K07	What other languages do you speak? CHART K07																														
	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th></th> <th>Writes and speaks</th> <th>Speaks</th> <th>Understands</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>.....<input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>.....<input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>.....<input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>.....<input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>E</td> <td>.....<input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> </tbody> </table>			Writes and speaks	Speaks	Understands	A <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3	B <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3	C <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3	D <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3	E <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3
		Writes and speaks	Speaks	Understands																											
A <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3																											
B <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3																											
C <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3																											
D <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3																											
E <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1	2	3																											
K08	What is your main activity status? CHART K08																														
	<table border="0"> <tbody> <tr> <td>01 Employed</td> <td>05 Unemployed, job seeking</td> <td>10 Homemaker</td> </tr> <tr> <td>02 Employed student</td> <td>06 Student</td> <td>11 Military service</td> </tr> <tr> <td>03 Employed retired person</td> <td>07 Retired</td> <td>12 Imprisoned</td> </tr> <tr> <td>04 Employed disabled person</td> <td>08 Disabled</td> <td>13 Not working for other reasons</td> </tr> <tr> <td></td> <td>09 On parental leave</td> <td>14 OTHER [RECORD]</td> </tr> </tbody> </table>	01 Employed	05 Unemployed, job seeking	10 Homemaker	02 Employed student	06 Student	11 Military service	03 Employed retired person	07 Retired	12 Imprisoned	04 Employed disabled person	08 Disabled	13 Not working for other reasons		09 On parental leave	14 OTHER [RECORD]															
01 Employed	05 Unemployed, job seeking	10 Homemaker																													
02 Employed student	06 Student	11 Military service																													
03 Employed retired person	07 Retired	12 Imprisoned																													
04 Employed disabled person	08 Disabled	13 Not working for other reasons																													
	09 On parental leave	14 OTHER [RECORD]																													
K09	What are your sources of subsistence? [CODE ALL ANSWERS] CHART K09																														
	<table border="0"> <tbody> <tr> <td>01 Salary</td> <td>08 Pension</td> <td>16 Social benefits, subsistence</td> </tr> <tr> <td>02 Profit from entrepreneurship <u>entrepreneurship</u>, farming</td> <td>10 Study loan</td> <td>09 Stipend allowance</td> </tr> <tr> <td>03 Casual work</td> <td>11 Income of spouse</td> <td>17 Sale of property</td> </tr> <tr> <td>04 Selling of self-produced agricultural products</td> <td>12 Income of parents</td> <td>18 Income from rent, interests, dividends</td> </tr> <tr> <td>05 Business activities</td> <td>13 Support from relatives</td> <td>19 Loans</td> </tr> <tr> <td>06 Unemployment benefits</td> <td>14 Child allowance</td> <td>20 Savings</td> </tr> <tr> <td>07 Training allowance</td> <td>15 Alimony</td> <td>21 OTHER [RECORD]</td> </tr> </tbody> </table>	01 Salary	08 Pension	16 Social benefits, subsistence	02 Profit from entrepreneurship <u>entrepreneurship</u> , farming	10 Study loan	09 Stipend allowance	03 Casual work	11 Income of spouse	17 Sale of property	04 Selling of self-produced agricultural products	12 Income of parents	18 Income from rent, interests, dividends	05 Business activities	13 Support from relatives	19 Loans	06 Unemployment benefits	14 Child allowance	20 Savings	07 Training allowance	15 Alimony	21 OTHER [RECORD]									
01 Salary	08 Pension	16 Social benefits, subsistence																													
02 Profit from entrepreneurship <u>entrepreneurship</u> , farming	10 Study loan	09 Stipend allowance																													
03 Casual work	11 Income of spouse	17 Sale of property																													
04 Selling of self-produced agricultural products	12 Income of parents	18 Income from rent, interests, dividends																													
05 Business activities	13 Support from relatives	19 Loans																													
06 Unemployment benefits	14 Child allowance	20 Savings																													
07 Training allowance	15 Alimony	21 OTHER [RECORD]																													
K10	Which of these was your main source of subsistence? <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>																														
K11	How did you manage during this period? 1 Managed well 2 With some difficulties 3 With great difficulties																														
K12	INTERVIEWER CHECKPOINT IS THE RESPONDENT EMPLOYED? SEE K09? 1 YES 2 NO → SKIP TO K15																														
K13	Is there an organisation (trade union) representing the interests of the employees in your <u>enterprise/organisation</u> ? 1 Yes 2 No → SKIP TO K16																														
K14	Which trade union organisation does it belong to?																														
K15	Are you a member of this organisation? 1 Yes 2 No																														

SECTION A L. HEALTH

L00	KÜSITLEJA SUUNAKÜSIMUSINTERVIEWER CHECKPOINT KAS UURINGUNÄDALIS THE SURVEY WEEK IN THE 1ST KVARTALIS-QUARTER (†† kaanelesee Cover Sheet)? 1 <u>YES</u> JAH _____ 2 <u>NO</u> EI → JÄTKAKE OSASKIP TO SECTION M
------------	---

~~Nüüd ma esitan mõned küsimused Teie tervise kohta~~ Now I will ask a few questions about your health.

L01		What is your general evaluation of your health? Missugune on Teie üldine hinnang oma tervisele? 1 <u>Very good</u> äga hea 2 <u>Good</u> Hea 3 <u>Satisfactory</u> Rahuldav 4 <u>Poor</u> Halb 5 <u>Very poor</u> äga halb																																																																																																																																																																							
L02		Do you have any long-term <u>problems</u> haigus või tervise <u>problem</u> ? Kas Teil on mõni pikaajaline (chronic)krooniline illness or health problem? 1 <u>Yes</u> Jah 2 <u>No</u> Ei																																																																																																																																																																							
L03		Do you have <u>any of the following chronic illnesses or conditions</u> Kas Teil on või on kunagi olnud or have you ever had <u>mõni järgmistest kroonilistest haigustest või seisunditest</u> conditions?																																																																																																																																																																							
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="3"></th> <th colspan="2" style="text-align: center;"><u>KAS TEIL ON VÕI ON KUNAGI OLNUD DO YOU HAVE OR HAVE YOU EVER HAD?</u></th> <th colspan="6" style="text-align: center;"><u>KUI JAH IF YES, siis...</u></th> </tr> <tr> <th rowspan="2" style="text-align: center;"><u>Yes</u>Jah</th> <th rowspan="2" style="text-align: center;"><u>No</u>Ei</th> <th colspan="2" style="text-align: center;"><u>kas selle seisundi diagnoosis arst was this condition diagnosed by a doctor?</u></th> <th colspan="2" style="text-align: center;"><u>kas see probleem on olnud have you had this problem during the past 12 months viimasel kuul?</u></th> <th colspan="2" style="text-align: center;"><u>kas olete võtnud ravimeid selle seisundiga seoses have you taken any drugs in relation to this condition over the past 12 months viimase kuu jooksul?</u></th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;"><u>Yes</u>Jah</th> <th style="text-align: center;"><u>No</u>Ei</th> <th style="text-align: center;"><u>Yes</u>Jah</th> <th style="text-align: center;"><u>No</u>Ei</th> <th style="text-align: center;"><u>Yes</u>Jah</th> <th style="text-align: center;"><u>No</u>Ei</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>B</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>C</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>D</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>E</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>F</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>G</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>H</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>I</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>J</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>K</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>L</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>M</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>N</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>O</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> <tr> <td>P</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="6"></td> </tr> </tbody> </table>		<u>KAS TEIL ON VÕI ON KUNAGI OLNUD DO YOU HAVE OR HAVE YOU EVER HAD?</u>		<u>KUI JAH IF YES, siis...</u>						<u>Yes</u> Jah	<u>No</u> Ei	<u>kas selle seisundi diagnoosis arst was this condition diagnosed by a doctor?</u>		<u>kas see probleem on olnud have you had this problem during the past 12 months viimasel kuul?</u>		<u>kas olete võtnud ravimeid selle seisundiga seoses have you taken any drugs in relation to this condition over the past 12 months viimase kuu jooksul?</u>		<u>Yes</u> Jah	<u>No</u> Ei	<u>Yes</u> Jah	<u>No</u> Ei	<u>Yes</u> Jah	<u>No</u> Ei	A									B									C									D									E									F									G									H									I									J									K									L									M									N									O									P								
	<u>KAS TEIL ON VÕI ON KUNAGI OLNUD DO YOU HAVE OR HAVE YOU EVER HAD?</u>			<u>KUI JAH IF YES, siis...</u>																																																																																																																																																																					
	<u>Yes</u> Jah	<u>No</u> Ei		<u>kas selle seisundi diagnoosis arst was this condition diagnosed by a doctor?</u>		<u>kas see probleem on olnud have you had this problem during the past 12 months viimasel kuul?</u>		<u>kas olete võtnud ravimeid selle seisundiga seoses have you taken any drugs in relation to this condition over the past 12 months viimase kuu jooksul?</u>																																																																																																																																																																	
			<u>Yes</u> Jah	<u>No</u> Ei	<u>Yes</u> Jah	<u>No</u> Ei	<u>Yes</u> Jah	<u>No</u> Ei																																																																																																																																																																	
A																																																																																																																																																																									
B																																																																																																																																																																									
C																																																																																																																																																																									
D																																																																																																																																																																									
E																																																																																																																																																																									
F																																																																																																																																																																									
G																																																																																																																																																																									
H																																																																																																																																																																									
I																																																																																																																																																																									
J																																																																																																																																																																									
K																																																																																																																																																																									
L																																																																																																																																																																									
M																																																																																																																																																																									
N																																																																																																																																																																									
O																																																																																																																																																																									
P																																																																																																																																																																									
		Asthma, välja arvatud <u>except for allergiline astma</u> allergic asthma	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Allergiline astma	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Allergia, välja arvatud <u>except for allergiline astma</u>	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Diabetes	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Silmaläätse kae (katarakt) <u>Cataract</u>	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Kõrge vererõhk <u>High blood pressure</u> (kõrge vererõhutõbi <u>hypertension</u>)	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Südamerabandus <u>Heart attack</u> (müokardi infarkt <u>myocardial infarction</u>)	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Aju rabandus <u>Stroke</u> (peaaju <u>brain infarction</u> , brain <u>peaaju verejooks</u> <u>haemorrhage</u>)	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Krooniline <u>Chronic</u> bronhiit <u>st</u> , kopsude <u>lungs</u> laienemine <u>dilatation</u> (emfüseem <u>emphysema</u>)	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Krooniline <u>Chronic</u> liigesepõletik <u>arthritis</u> (arthroösis, (rheumaatiline) <u>arthritis</u>)	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Luu hõrenemine (osteoporoos <u>Osteoporosis</u>)	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Mao <u>Gastric- or või 12-sõrmiksoole haavand</u> <u>duodenal ulcer</u>	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															
		Pahaloomuline <u>Malignant</u> kasvaja <u>tumour</u> (kaasa arvatud <u>including</u> leukeemia ja <u>lymphooma</u>)	1	2	1	2	1	2	1	2																																																																																																																																																															

	Migraane või sagedane peavalu/frequent headache	1	2	1	2	1	2	1	2
	Krooniline ärevus või depressioon/Chronic anxiety or depression	1	2	1	2	1	2	1	2
	MÕNIMUUSOME OTHER [KIRJUTAGERECORD]	1	2	1	2	1	2	1	2
L04  A B C	<p>Have you had to limit your everyday activities due to some health problems for a long-term period <u>Kas Te viimased 6 kuud või kauem olete pidanud pikaajaliselt (in the vähemalt viimased 6 kuud past 6 months or longer) piirama oma igapäevategevusi mõne terviseprobleemi pärast?</u></p> <p>_____ <u>Yes</u> <u>Jah, oluliselt</u></p> <p><u>piiranud</u> significantly limited _____ <u>Yes</u> <u>Jah, olen piiranud</u> I have limited _____ <u>Ei ole piiranud</u> <u>No, I haven't</u></p> <p><u>Tööd ja õppimist</u> Work and studying 1 2 3</p> <p><u>Perekonnaelu</u> Family life and domestic duties ja koduseid kohustusi 1 2 3</p> <p><u>Suhtlemist ja vaba aega</u> Socialising and free time 1 2 3</p>								
L05	<p>How many times over the past <u>Mitu korda</u> 6 months have you visited your general practitioner with health problems <u>viimase kuu jooksul olete käinud perearsti vastuvõtul oma tervise pärast? Arvake juurde ka perearsti koduviisiidid</u> Add the number of house calls.</p> <p>___ ___ <u>korda</u> times</p>								
L06	<p>How many times over the past <u>Mitu korda</u> 6 viimase kuu months have you <u>jooksul olete käinud</u> visited <u>eriarsti</u> a specialist doctor (except for a general practitioner and dentist) <u>vastuvõtul?</u></p> <p>___ ___ <u>times</u> korda</p>								

L07	<p>How many times over the past 6 months have you visited a dentist? <u>Mitu korda viimase kuu jooksul olete käinud hambaarsti vastuvõtul months</u> <u>have you visited a dentist?</u> ___ timeskorda</p>
L08	<p>Mitu kordaHow many times over the past 12 months have you viimase kuu jooksul-receivedolete viibinud <u>haiglaravit hospital treatment?</u> ___ timeskorda 0 timeskorda → JÄTKAKE SKIP TO L10 <i>NB! Staying at sanatoriums, rMitte arvestada sanatooriumidesrehabilitation centres and care institutions; taastusravikeskustes ja hooldusasutustes and being at a hospital in relation with a normal giving birth are viibimist ning seoses normaalse sünnitusega haiglas viibimistnot to be included.</i></p>
L09	<p>Mitu ööd olite haiglasHow many nights did you spend in hospital over the past 12 months viimase kuu <u>jooksul (kõigi haiglasviibimiste jooksulduring all hospital stays) kokkuin total?</u> ___ nightsööd</p>
L10	<p>Have there been situations over the pastKas 12 months where you have not been able to get a specialist <u>doctor's viimase kuu jooksul on olnud juhuseid (olukordi), kus Te ei ole saanud eriarsti (v. perearsti ja</u> <u>hambaarstiexcept general practitioner and dentist) consultation konsultatsiooni, kuigi oleksite seda</u> <u>vajanudalthough you would have needed it?</u> 1 YesJah, there was at least one such incident-oli vähemalt üks selline juhus 2 Ei, sellist olukorda ei olnudNo, this did not happened → JÄTKAKE SKIP TO L12</p>
L11	<p>What was the main reason Mis oli peamine põhjus, why you could not have miks Te eriarsti <u>konsultatsiooni ei saanud specialist doctor's consultation?</u> 1 I could not afford it due to economicMa ei saanud seda endale lubada majanduslikel põhjustel reasons 2 I did not have time due to work or childrenMul ei olnud aega töö või laste tõttu 3 Too long distance, travel problemsLiiga pikk vahemaa, sõiduprobleemid 4 Liiga pikk ootejärjekordToo long waiting list 5 Mul ei olnud saatekirjaI did not have a referral 6 I did not have a valid medical insuranceMul ei olnud kehtivat ravikindlustust 7 Some other reasonMõni muu põhjus [RECORDKIRJUTAGE]</p>
L12	<p>Have there been situations over the past 12 months where you have not been able to get Kas 12 viimase <u>kuu jooksul on olnud juhuseid (olukordi), kus Te ei ole saanud a dentist's consultationhambaarsti</u> <u>konsultatsiooni, although you would have needed it-kuigi oleksite seda vajanud?</u> 1 Yes, there was at least one such incident 2 No, this did not happened + Jah, oli vähemalt üks selline juhus 2 Ei, sellist olukorda ei olnud → JÄTKAKE SKIP TO L14</p>
L13	<p>Mis oli peamine põhjus, miks te hambaarstiWhat was the main reason why you did not turn to a dentist <u>poole ei pöördunud?</u> 1 I could not afford it due to economic reasons 2 I did not have time due to work or children 3 Too long distance, travel problems 4 Too long waiting list 5 I did not have a referral 6 I did not have a valid medical insurance 7 Some other reason [RECORD]+ Ma ei saanud seda endale lubada majanduslikel põhjustel 2 Mul ei olnud aega töö või laste tõttu 3 Liiga pikk vahemaa, sõiduprobleemid 4 Liiga pikk ootejärjekord 5 Mul ei olnud saatekirja 6 Mul ei olnud kehtivat ravikindlustust 7 Mõni muu põhjus [KIRJUTAGE]</p>
L14	<p>Kas Teil on kehtiv ravikindlustusDo you have a valid medical insurance? 1 JahYes 2 NoEi <i>NB! A valid Kehtiv haigekassakaart health insurance card ei pruugi tähendada kehtivat does not necessarily mean a valid medical ravikindlustustinsurance.</i></p>

- Formatted
- Formatted
- Formatted
- Formatted
- Formatted

L15  A B C D E F G H	<p><u>Siin on loetelu probleemidest</u> Here is a list of problems and <u>malaiseja vaevustest</u> that may sometimes occur, mis võivad inimestel mõnikord esineda. Please say about each one how many times over the past <u>Palun öelge</u> four weeks has the problem <u>igauhe kohta, kui võrd see probleem on</u> Teid häirinud <u>disturbed you</u> nelja viimase nädala jooksul?</p>
	<p>_____ <u>Üldse mitte</u> Never <u>Seldom</u> Harva <u>Mõnikord</u> Sometimes</p>
	<p><u>Sageli</u> — Often <u>Pidevalt</u> Constantly</p>
	<p><u>Kurvameelsus</u> Melancholy 1 2 3 4</p>
	<p>5</p>
	<p><u>Huvi kadumine</u> Loss of interest 1 2 3 4</p>
	<p>5</p>
	<p><u>Alaväärsustunne</u> Feeling inferior 1 2 3 4</p>
	<p>5</p>
	<p><u>Enesesüüdistused</u> Self-accusation 1 2 3 4</p>
<p>5</p>	
<p><u>Korduvad</u> <u>Recurring surma- või enesetapumõtted</u> death- or suicide thoughts 1 2</p>	
<p>3 4 5</p>	
<p><u>Üksildustunne</u> Feeling lonely _____ 1 2 3 4</p>	
<p>5</p>	
<p><u>Lootusetus tuleviku suhtes</u> Hopelessness about the future _____ 1 2 3</p>	
<p>4 5</p>	
<p><u>Võimetus rõõmu tunda</u> Inability to feel joy _____ _____ 1 2 3</p>	
<p>4 5</p>	
L16 	<p><u>Millised järgmistest teguritest</u> In your opinion, which of the following factors have affected your health <u>on</u> Teie enda arvates kahjustanud Teie tervist? [COULD BE MORE THAN ONE ANSWER] <u>VÕIB OLLA MITU VASTUST</u></p>
<p>1 <u>Poverty</u> <u>Vaesus</u> (meagre <u>kesine food</u> toit, poor living conditions <u>halvad elutingimused</u>)</p>	
<p>2 <u>Unhealthy life-style</u> <u>Ebatervislik eluviis</u> (little exercise <u>vähene liikumine</u>, <u>toitumisharjumused</u> jms, <u>eating habits</u>, etc)</p>	
<p>3 <u>Poor</u> <u>Halb arstiabi</u> health care (poor availability of health services <u>halb raviteenuste kättesaadavus</u> või <u>ravi</u> or medical treatment)</p>	
<p>4 <u>Environment-related</u> <u>Keskkonnast tingitud tegurid</u> factors (polluted living environment, new building materials, etc <u>saastunud elukeskkond, uued ehitusmaterjalid</u> jms)</p>	

OSA SECTION M. TÖÖTINGIMUSED WORKING CONDITIONS

M00	<p><u>KÜSITLEJA SUUNAKÜSIMUSINTERVIEWER CHECKPOINT</u> <u>KAS UURINGUNÄDALIS THE SURVEY WEEK IN THE III KVARTALIS 3RD QUARTER</u> (** kaanelesee Cover Sheet)? 1 <u>YESJAH</u> _____ 2 <u>NOEI</u> → <u>JÄTKAKE OSA</u> <u>SKIP TO SECTION T</u></p>
------------	---

M01	<p><u>KÜSITLEJA SUUNAKÜSIMUSINTERVIEWER CHECKPOINT</u> <u>KAS KÜSITLETAV ON TÖÖTAVIS THE INTERVIEWEE A WORKER</u> (OSA-D TÄIDETUDSECTION D FILLED IN, see page 4 lk 6)? 1 <u>YESJAH</u> 2 <u>NOEI</u> → <u>SKIP TO SECTION JÄTKAKE OSA T</u></p>
------------	--

When replying to the following questions Järgmistele küsimustele vastates mõelge oma põhitöökohale, think of your principal job.

M02	<p><u>What is your work schedule usually like Milline on tavaliselt Teie töögraafik?</u></p> <p> 1 <u>Daytime Päevane</u> (between 6am and 6pm kella 6 ja 18 vahel) 2 <u>Evening, night-time Öhtune, öine</u> (between 6pm and 6am kella 18 ja 6 vahel) 3 <u>Both day- and night-time, depending on the schedule</u> Nii päevane kui öine, sõltuvalt graafikust 4 <u>Long working days alternately with free days</u> Pikad tööpäevad vaheldumisi vabade päevadega 5 <u>Free according to my needs</u> Vaba, vastavalt vajadusele 6 <u>MUU-OTHER [RECORDKIRJUTAGE]</u> </p>
------------	---

M03	Are you constantly exposed to the following factors at your workplace? <u>Millistega neist teguritest Kas puutute oma töökohal pidevalt kokku järgmistegat</u>		
A	<u>Noise</u> (the kind that you have to raise your voice when talking to others; you are exposed to it at least 25% of you working time)	Yes	No
B	<u>Vibration</u> (from manual tools, machines or equipment; you are exposed to it at least 25% of you working time)	1	2
C	<u>Radiation</u> , i.e. <u>ionizing radiation</u> over natural background (X-rays, radioactive radiation, light from welding, laser radiation); you are exposed to it at least 25% of you working time	1	2
D	<u>High</u> (above 25 °C), <u>low</u> (below 15 °C) temperature indoors or draught <u>or</u> <u>humidity</u>		1
E	<u>Insufficient lighting</u> (eyes)	1	2
F	<u>Dampness or smell of mould</u>		1
G	<u>Gases, fumes, smoke</u> (including smoke from welding) <u>or</u> <u>exhaust gases</u>	1	2
H	<u>Inorganic dust</u> i.e. <u>stone</u> or <u>metal dust</u> (including asbestos, quartz, cement and shale ash, <u>building dust</u>)	1	2
I	<u>Organic dust</u> (including <u>wood</u> and <u>flour</u> dust, <u>animal epithelium</u> dust, <u>cotton</u> and <u>flax</u> dust)	1	2
J	<u>Pesticides and mineral fertilizers</u>	1	2
K	<u>Synthetic washing and cleaning agents</u> (except soap)	1	2
L	<u>Tobacco smoke</u> (if you do not smoke)	1	2
M	<u>Hazardous chemicals</u> (including solvents)	1	2
N	<u>Bacteria</u> , <u>viruses</u> , <u>fungi</u> , <u>parasites</u>	1	2
O	<u>MUO-OTHER [RECORD]</u>	1	2

M04	<u>To what extent is your work related with Kuivõrd on Teie töö seotud järgmiste asjaoludega the following?</u>		
		<u>Jah/Yes, Jah/Yes,</u>	<u>Harva</u>
A	<u>või Seldom or</u>	<u>sageli/often</u>	<u>vahetevahel/sometimes</u>
	<u>mitte kunagi/never</u>		
B	<u>Peate You have to carry heavy objects/</u> <u>esemeid (over/üle 25 kg) at work</u>	<u>1</u>	<u>2</u> <u>3</u>
C	<u>You have to work in an uncomfortable Peate töötama ebamugavas ja and</u> <u>väsitavas tiring position/töoasendis (due to wrong layout of the workplace tuleneb töötamiskoha ja/või</u> <u>and/or töövahendite valest paigutusest/work equipment)</u>	<u>1</u>	
D	<u>2</u> <u>3</u>		
E	<u>Work Töös on involves korduvaid ja monotoonseid/repeated and monotonous liigutusi/movements</u>	<u>1</u>	<u>2</u> <u>3</u>
F	<u>Work causes you pain resulting from Töö põhjustab Teile liigeste ülekoormatusest</u> <u>excessive stress of the joints/ingitud valu</u>	<u>1</u>	
G	<u>Te ei suuda töömõtetest You are unable to rid your mind of work-related thoughts even after work</u> <u>vabaneda ka pärast tööd</u>		
H	<u>(närvilisus/nervousness, rahutus/restlessness, unehäired/töömurede tõttu/sleep disorders due to work</u> <u>worries)</u>	<u>1</u> <u>2</u> <u>3</u>	
I	<u>You feel neck- shoulder girdle- or back pains/Tunnete töö ajal või pärast tööd kaela ,</u> <u>during/ölavöötme või seljavalu or after work</u>	<u>1</u>	<u>2</u> <u>3</u>
	<u>Töö ajal või pärast tööd/</u> <u>During or after work your eyes sometimes esineb silmade kipitust</u> <u>või ärritust/burn or are irritated</u>	<u>1</u>	<u>2</u> <u>3</u>
	<u>Due to your work you are mentally exhausted/Töö on selline, mille tõttu tööpäeva</u> <u>by the end of the working day/lõpuks olete vaimselts kurnatud</u>	<u>1</u>	
	<u>Due to your work you are physically exhausted/Töö on selline, mille tõttu tööpäeva</u> <u>by the end of the working day/lõpuks olete füüsiliselt kurnatud</u>	<u>1</u>	<u>2</u> <u>3</u>
	M05 <u>3</u> → M06		1 → M05 2 →
M05	<u>What is the reason Mis on selle põhjuseks, et for you being physical exhausted olete tööpäeva lõpuks</u> <u>füüsiliselt kurnatud/by the end of the working day? Is it Kas ...</u>		
A		<u>Yes/Jah</u>	<u>No/Ei</u>
B	<u>kKorduvad/repetitious randme/wrist or või käsivarre liigutused/arm movements</u>	<u>1</u>	
C	<u>2</u>		
D	<u>rRegular arne seistes töötamine/working in a standing position</u>	<u>1</u>	
E	<u>2</u>		
F	<u>rRegulaarne istudes töötamine/regular working in a sitting position</u>	<u>1</u>	
G	<u>2</u>		
H	<u>working in a kneeling position/Töoasend põlvituses</u>	<u>1</u>	
	<u>2</u>		
	<u>sSeljale ebamugav tööasend/working position uncomfortable for your back</u>	<u>1</u>	<u>2</u>
	<u>1</u>	<u>2</u>	
	<u>kKätele ebamugav tööasend/working position uncomfortable for hands/arms</u>	<u>1</u>	<u>2</u>
	<u>1</u>	<u>2</u>	
	<u>hand/arm movements/jõudu vajavad käte liigutused</u>	<u>requiring force</u>	<u>1</u>
	<u>2</u>		
	<u>mMuu põhjus/other reason [RECORD/KIRJUTAGE]</u>		
		

M06	Kas Te saate oma töökohal <u>At your workplace, can you adjust/regulate</u> <u>kohandada/reguleerida...</u> ?
	<u>Yes</u> <u>Jah</u> <u>No</u> <u>Ei</u>
A	<u>temperatuur</u> <u>temperature</u> _____ 1 _____ -2
B	<u>valgustus</u> <u>lighting</u> _____ 1 _____ -2
C	<u>ventilatsioon</u> <u>ventilation</u> _____ 1 _____ 2
D	<u>töötamiskoht</u> <u>working place</u> — _____ 1 _____ 2
E	<u>seadist</u> <u>equipment</u> _____ 1 _____ 2
F	<u>töövahendeid</u> <u>work equipment</u> _____ _____ 1 _____ -2
M07	Kuidas hindate järgmisi <u>How do you rate the following aspects of working conditions</u> <u>töötingimuste</u> <u>aspekte oma põhitöökohal</u> <u>at your workplace?</u>
	<u>Liiga kõrge</u> <u>Too high</u> <u>Keskmine</u> <u>Medium</u>
A	<u>Liiga madal</u> <u>Too low</u>
B	<u>Töö</u> <u>Work</u> <u>intensiivsus</u> <u>stress</u> _____ 1 _____ 2 _____ 3
C	<u>Füüsiline ping</u> <u>Physical tension</u> _____ 1 _____ 2
D	<u>Vaimne ping</u> <u>Mental tension, stress</u> _____ _____ 1 _____ 2
E	<u>Töötajatevaheline konkurents</u> <u>Competition between staff</u> _____ 1
	<u>Vastutus</u> <u>Responsibility</u> <u>(for people and fulfilling nii inimeste kui töökohustuste täitmise</u> <u>duties</u> <u>of employment ja materiaalsete väärtuste eest</u> <u>and material value)</u> _____ 1
	_____ 2 _____ 3

M08 ☀	<u>Does the fact that you are a Kas see, et olete naine/meeswoman, have a mõjub praeguselhinder</u> <u>impact töökohal takistavaltTeie at your current workplace on... ?</u>			
A		<u>Yes</u> <u>Jah, oluliselt</u> <u>considerably</u>	<u>—</u>	<u>Jah</u> <u>Yes, mõningal määral</u> <u>to a</u>
B	<u>certain extent</u>	<u>—</u>	<u>Ei</u> <u>No</u>	
C	<u>palga</u> <u>salary</u>	1	2	3
D	<u>soodustuste ja hüvitiste saamise</u> <u>receiving benefits and allowances</u> <u>(asutuse auto, telefon</u> <u>company car, telephone)</u>		<u>—</u>	1 2
E	<u>töödaja finantseeritud</u> <u>getting on employer financed</u> <u>koolituse saamise</u> <u>training sessions</u>	3	1	2
F	3			
G	<u>informeeritusele</u> <u>being informed</u> (nt e.g. about changes <u>muutustest</u> ,			
H	<u>edasistest plaanidest</u> <u>further plans</u>)	1		2
I	3			
J	<u>töökoormuse</u> <u>workload</u>	<u>—</u>	1	2
	3			
	<u>karjääri edendamise</u> <u>furthering career</u>		1	2
	3			
	<u>sobivama töölepingu saamise</u> <u>getting a more suitable work contract</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	1
	2	3		
	<u>töö hindamise</u> <u>work assessment</u>		1	2
	3			
	<u>häv</u> <u>ing tööalaste oskuste respektseerimisele</u> <u>work-related skills respected</u>		1	2
	3			
	<u>töö iseseisvuse</u> <u>work independence</u>		1	2
	3			
M09	<u>Thinking of the danger of accidents at work</u> <u>Missugune on Teie töö-, what is your job like</u> <u>tööõnnetuste ohule</u> <u>Teie at your principal place of põhitöökohas</u> <u>employment?</u>			
	1 <u>Kõrge riskitasemega</u> <u>With a high degree of risk</u>			
	2 <u>Keskmise riskitasemega</u> <u>With a medium degree of risk</u>			
	3 <u>Madala riskitasemega</u> <u>With a low degree of risk</u>			
M10	<u>Do you know how to get Kas teate, kuidas saadainformation about occupational safety at your</u> <u>workplace</u> <u>tööohutuse kohta informatsiooni</u> <u>Teie töökohal?</u>			
	1 <u>Yes</u> <u>Jah</u>			
	2 <u>No</u> <u>Ei</u>			
M11	<u>Have you been injured in an accident at work over the past Kas olete saanud12-viimase kuu jooksul</u> <u>tööõnnetuses</u> <u>kannatada</u> <u>months?</u>			
	1 <u>Yes</u> <u>Jah</u>			
	2 <u>No</u> <u>Ei</u>			
M12	<u>Do you feel a strong reluctance about Kas tunnete tööle mineku suhtes tugevat vastumeelsustgoing to</u> <u>work?</u>			
	1 <u>Jah, sageli</u> <u>Yes, often</u>			
	2 <u>Jah, vahetevahel</u> <u>Yes, sometimes</u>			
	3 <u>Harva või mitte kunagi</u> <u>Seldom or never</u>			

M13	<u>Kas saate oma töökohas</u> <u>At your workplace, can you...?</u>
☀	<u>Yes</u> <u>Jah</u> <u>Osaliselt</u> <u>Partly</u> <u>No</u> <u>Ei</u>
A	<u>otsustada töötaja alguse ja lõpu üle</u> <u>decide about the start and end of working time</u>
B	<u>1</u> <u>2</u> <u>3</u>
C	<u>otsustada igapäevaste tööülesannete üle</u> <u>decide about everyday work tasks</u>
D	<u>vajalikku väljaõpet</u> <u>get necessary training</u> <u>või muid eneseharimise</u> <u>or other educational</u>
	<u>2</u> <u>3</u>
	<u>tagasisidet oma töö kohta</u> <u>get feedback on your job from</u> <u>otseselt üle</u> <u>your direct boss</u>
	<u>1</u> <u>2</u> <u>3</u>
M14	<u>Kas Teil on olnud viivitusi</u> <u>Have you had delays in getting paid at your principal place of employment</u>
	<u>over the past 12 months</u> <u>palga kättesaamisega põhitööl 12 viimase kuu jooksul?</u>
	<u>1</u> <u>Yes</u> <u>Jah</u>
	<u>2</u> <u>No</u> <u>Ei</u> → JÄTKAKE OSASKIP TO SECTION T
M15	<u>What was the longest delay in receiving your</u> <u>Kui kaua kestis kõige pikem viivitus palga kättesaamisel</u>
☀	<u>salary?</u>
	<u>1</u> <u>Vähem kui 1 kuu</u> <u>Less than 1 month</u>
	<u>2</u> <u>1–2</u> <u>months</u> <u>kuud</u>
	<u>3</u> <u>months to 1 year</u> <u>kuud kuni 1 aasta</u>
	<u>4</u> <u>More than</u> <u>Üle</u> <u>1 aast</u> <u>year</u>

TABLE OF TRIPS ABROAD

[IN THE TABLE THAT FOLLOWS, RECORD THE REQUIRED INFORMATION FOR TRIPS ABROAD. ENCIRCLE THE NUMBER OF THE LAST COMPLETED COLUMN.]

TX1	Trips abroad	1 st trip	2 nd trip	3 rd trip	4 th trip	5 th trip
 T03	What was the main purpose of the trip?					
	1 Work-related travel (attending a conference, workshop or fair, training, performing on a concert, also bonus trips, etc.)	□	□	□	□	□
	2 Holiday-related travel	.....	.....	.....	.....	.....
	3 Visiting friends or relatives	.....	.....	.....	.....	.....
	4 OTHER (RELIGIOUS AND HEALTH-RELATED TRAVEL, SHOPPING TRIPS, ETC.)	.....	.....	.....	.....	.....
T04	What was the destination of the trip? <i>Write the country (countries).</i>	.....	.....	.....	.....	.....
	
	
T05 A B C D E F	How many nights did you spend abroad total?	□□	□□	□□	□□	□□
	Of these:					
	A At hotels	□□	□□	□□	□□	□□
	B At institutions providing specialised accommodation (sanatoriums, training and conference centres; ships, trains, buses and other vehicles; summer camps, etc.)	□□	□□	□□	□□	□□
	C At other institutions providing tourist accommodation (hostels, camping sites, etc.)	□□	□□	□□	□□	□□
	D In private accommodation (for a charge)	□□	□□	□□	□□	□□
E With friends/relatives	□□	□□	□□	□□	□□	
F Other (tent outside camping sites, car)	□□	□□	□□	□□	□□	
 T06	What was the main vehicle used for getting to the destination?					
	1 Plane	□	□	□	□	□
	2 Ship/ferry/boat					
	3 Train					
	4 Bus/coach					
	5 Car					
6 OTHER						
 T07	How did you organise the trip?	□	□	□	□	□
	1 Bought a package tour					
	2 Used individual services of travel agents					
	3 Without the help of travel agents					
	4 DOES NOT KNOW					

How much money did you spend on the trip abroad, including the amount paid for Estonian employers, organisations or people other than the respondent (in EEK)?

Trips abroad		1 st trip	2 nd trip	3 rd trip	4 th trip	5 th trip
T08	Pre-departure expenditure (on the package tour, transport, accommodation, visas, etc.) total					
A	Of it:					
B	Paid by Estonian employer or organisation					
C	Paid by the respondent					
D	Paid by foreign firm, organisation or private person					
T09	Expenditure incurred during the trip (except at Tallinn airport and harbours) total					
A	Of it:					
B	Paid by Estonian employer or organisation (incl. <i>per diem</i> allowance)					
C	Paid by the respondent					
D	Paid by foreign firm, organisation or private person					
T10	Expenditure incurred abroad:					
A	Meals and accommodation					
B	Transport (fuel, car rental, taxi, bus tickets, etc.)					
C	Entertainment and recreation (theatre, sports, sightseeing tours, museums, etc.)					
D	Purchases: food, drinks					
E	Purchases: clothes, footwear					
F	Purchases: souvenirs, gifts, etc.)					
G	Services (post, photos, etc.)					
T11	Total amount spent on the trip (T08A+T09A)					
T12	For how many persons	<input type="text"/>				

T13	Now let's talk about your trips in Estonia. Did you travel anywhere during last month? <i>NB! "Trips" does not include travel to the place of work or studies, nor regular travel to the household's summer cottage or visits to grandparents/parents/children, if made at least once a week. .</i> 1 Yes 2 No → READ THE CONCLUDING SENTENCE (page 35)
T14	How many trips in Estonia did you make last month? A Trips with at least one overnight stay trips B Day trips trips C TOTAL TRIPS IN ESTONIA (T14A+T14B)..... trips

Formatted

TABLE OF TRIPS IN ESTONIA

[IN THE TABLE THAT FOLLOWS, RECORD THE REQUIRED INFORMATION FOR TRIPS ABROAD. ENCIRCLE THE NUMBER OF THE LAST COMPLETED COLUMN.]

TX2	Trips in Estonia	1 st trip	2 nd trip	3 rd trip	4 th trip	5 th trip
T15A 	What was the purpose of the trip?					
	1 Attending a conference, workshop, meeting, etc.	<input type="checkbox"/>				
	2 Other work-related travel (visiting a fair/exhibition, performing on a concert, a bonus trip, etc.)	<input type="checkbox"/>				
	3 Entertainment-related travel (theatre, concert, etc).	<input type="checkbox"/>				
	4 Sports or hobbies	<input type="checkbox"/>				
	5 Family-related or other personal reasons (weddings, funerals, birthdays)	<input type="checkbox"/>				
	6 Visiting friends or relatives	<input type="checkbox"/>				
	7 Other holiday-related travel	<input type="checkbox"/>				
	8 OTHER (RELIGIOUS OR HEALTH-RELATED TRAVEL, SHOPPING TOUR)	<input type="checkbox"/>				
	Which was the main purpose?	<input type="checkbox"/>				
T15B A						
T16	What was the destination of the trip? <i>Write the town (towns) or county (counties)</i>					
T17	How many nights did you spend during the trip total?	□□	□□	□□	□□	□□
A	Of these: At hotels					
B	At institutions providing specialised accommodation (sanatoriums, training and conference centres; ships, trains, buses, coaches; summer camps)	□□	□□	□□	□□	□□
C	At other institutions providing tourist accommodation (hostels, camping sites, etc.)	□□	□□	□□	□□	□□
D	In private accommodation (for a charge) With friends/relatives Other (tent outside camping sites, car)	□□ □□ □□	□□ □□ □□	□□ □□ □□	□□ □□ □□	□□ □□ □□
E						
F						
T18	How much money did you spend on your trip (for one person, in EEK)? The cost of transport, accommodation, meals, entertainment, purchases (excluding expensive one-off purchases), etc.					
T19	For how many persons	□	□	□	□	□

CONCLUDING SENTENCE:

**This was the last question. Thank you very much for
your co-operation.**

